



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
GRETA MIFSUD**

Seduta tas-26 ta' Mejju, 2011

Talba Numru. 889/2009

**C& H Bartoli Limited
(C 383)**

Vs

*Fithome Limited (C5101)
u Alfred Vella f'ismu stess
u okorrendo ghan-nom ta' l-istess Fithome Limited*

It-Tribunal,

Ra l-Avviz tas-socjeta' attrici li ddikjarat li kienet bieghet tapit lill-konvenut bi prezz ta' mitejn wiehed u erbghin Ewro sebgha u ghoxrin centezmu (€241.27). Illi l-konvenuti offrew illi jhallsu ghal ewwel, izda spicca ma hallsux. Minhabba f'hekk il-kumpanija attrici bagħtet ittra ufficjali datata 15 ta' April, 2009.

Illi, wara li ntbaghtet l-ittra ufficjali, l-konvenuti bagħtu chaqu tas-sorte, izda ma riedux ihallsu l-ispejjez ta' l-ittra ufficjali. Is-socjeta' attrici bagħtet lura c-chaque u regħġet interpellat b'ittra legali tat-22 ta' Mejju, 2009 biex ihallsu l-ispejjes u s-sorte. Nonostante din l-ittra interpellatorja, il-konvenuti ma hallsux dak li kellhom jhallsu – kapital u spejjes.

Għaldaqstant, is-socjeta' attrici talbet lil dan it-Tribunal biex jogħgbu jikkundanna lill-konvenuti, cioe' Alfred Vella (ID 18758 M) u *Fit Home Limited* ihallsu s-somma ta' mitejn wieħed u erbghin Ewro u sebgha u ghoxrin centezmu (€241.27), prezz ta' tapit mibjugh u kkonsenjati lilha mis-socjeta' attrici u tikkundanna lill-konvenuti jhallsu ukoll s-somma ta' hamsa u ghoxrin Ewro (€25), spejjes legali ta' l-ittra legali, u hamsin Ewro (€50) ghall-ispejjez legali b'kollo tlett mijha u sittax-il Ewro u disghin centezmu (€316.90), bl-ispejjes tal-prezenti procedura u tal-mandat kawtelatorju u bl-imghax mid-data ta' l-ittra ufficjali tal-15 ta' April, 2009, kif ukol l-ispejjez tal-ittra ufficjali tal-15 ta' April, 2009.

Ra r-risposta tal-konvenuti li primarjament ecceppew illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt.

Il-konvenut eccepixxa ukoll illi mhuwiex il-legittimu kontradittur u għalhekk għandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju.

Illi, inoltre lanqas m'huwa car kif jirrizulta l-ammont ta' tlett mijha u sittax-il Ewro u disghin centezmu (€316.90).

Illi, mingħajr pregħid, s-socjeta' konvenuta taf li l-hlas sar biss f'April, 2009 stante li x-xogħolijiet ma sarux sew da parti tagħhom u kienu għaddejjin bit-trattazzjonijiet.

Illi mingħajr pregħid, il-hlas tas-sorte sar, izda gie rrifjutat mis-socjeta' attrici u dan mingħajr ma taw raguni valida.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Ra x-xhieda ta' Victor Markhom, li kien jokkupa l-kariga ta' *salesman fis-showroom* tas-socjeta' attrici. Ighid li kienet saret ordni ghal tapit minghand is-socjeta' attrici minn Alfred Vella, li kien ghazel tapit tal-marka *Discovery*. Kienet baghtet lill-impjegati tagħha sabiex iqegħdu dan it-tapit.

Kien għad hemm kont pendenti u kien għalhekk li kien għamel kuntatt mal-konvenut sabiex ihallas u dan ta' l-ahhar kien wieghħdom li kien ser ihallas immedjatament, izda dan qatt ma sehh u l-kont baqa' pendenti. Dan kollu sehh għal habta tas-6 ta' Jannar, 2009.

Kien għalhekk li kien ivverifika mal-accounts, li kien nfurmawh li ma kienx sar hlas u ghalkemm rega' għamel kuntatt mal-konvenut Vella dan kien qallu li l-klijent tiegħu ma kienx kuntent bil-kwalita' u l-kulur tat-tapit. Pero' kien jidher li kien hemm xi problemi ohra minhabba li l-konvenut stess kien ghazel il-kulur tat-tapit u l-kwalita' ukoll.

Ra x-xhieda ta' Anne Antignoli li tahdem mad-dipartiment tal-accounts mas-socjeta' attrici.

Tikkonferma li l-konvenut Vella kien direttur tas-socjeta' konvenuta u tghid li bagħtu diversi ittri fejn is-socjeta' attrici talbet pagament.

L-invoices kienu kollha hargu fuq Alfred Vella u s-socjeta' *Fithome Limited*.

Kien hemm pagament, pero' ma kienux thallsu l-ispejjez legali u kien għalhekk li s-socjeta' attrici kienet bagħtiet ittra legali u regħġet bagħtiet ic-chaque lura sabiex jinhareg wieħed inkluz bl-ispejjez legali, izda l-konvenuti baqqghu m' għamlux pagamenti. Ix-xhud tiddikjara li s-socjeta' attrici kienet qed titlob mitejn wieħed u erbghin Ewro, sebgha u ghoxrin centezmu (€241.27), hamsa u

Kopja Informali ta' Sentenza

ghoxrin Ewro u tlieta u sittin centezmu (€25.63) ghal ittra legali, hamsa u ghoxrin Ewro (€25) ghall-ispejjez legali u hamsa u ghoxrin Ewro (€25) ghall-ispejjez legali ohra, b'hekk qed jintalab total ta' tlett mijha u sittax-il Ewro u disghin centezmu (€316.90).

Ra x-xhieda tal-konvenut Alfred Vella, li jispjega kif kienu ordnaw tapit ghall-klijent tagħhom Dr Francis Zammit Dimech u meta twahhal kien mar il-Perit tal-Dr Zammit Dimech, li ma kienx kuntent bit-“*trimmings*” ta' dan it-tapit.

Il-Perit kien mar jara dan it-tapit xi tlett xhur wara li twahhal it-tapit.

Ix-xhud ighid li ma kienx konvint li t-tapit kien tpogga sew u dan minhabba li t-trufijiet ma kienux jidhru kif suppost.

Ighid li kien għalhekk li kien hareg ic-chaque, b'rizerva illi jekk il-Perit ma jkunx soddisfatt bix-xogħol, kellhom jirrifondu lura l-flus jew alternattivament jitneħha t-tapit u x-xogħol isir kif suppost.

Ma setax jiftakar jekk kienx għamel dina r-rizerva bl-miktub. Kienet bagħtet l-ewwel *invoice* fejn l-ammont li kienet qed titlob is-socjeta' attrici kienet ta' mitejn wieħed u disghin Ewro (€.291), u ma kienitx qed titlob l-interessi. Li

jiftakar pero' kien li fuq it-tieni *invoice* kien tawh discount ta' 30% (tletin fil-mija) u dan peress li kienet inholqot dina l-problema. It-total kien ta' mitejn wieħed u erbghin Ewro (€241). Kien biss meta s-socjeta' attrici bagħtet lura c-chaque li bdiet titlob l-interessi.

Il-Perit ma kienx soddisfatt bix-xogħolijiet u l-uniku rimedju kien li jagħmel virga tar-ramm u jagħmel “*profile pack*” u fil-fatt hekk għamel.

Ra l-atti u d-dokumenti esebiti.

Ikkunsidra

Illi dwar l-ewwel eccezzjoni li l-konvenut Alfred Vella mhuwiex il-legittimu kontradittur, jirrizulta li s-sur Vella kien direttur tas-socjeta' konvenuta u meta saret l-ordni għat-tapit, sar mas-socjeta' konvenuta. Aktar minn hekk, kwalsiasi invoice u ittra li ntghatu kienu indirizzati lill-konvenut Vella pero' kjarament fil-kapacita' tieghu ta' direttur tas-socjeta' konvenuta.

Meta sussegwentement inhareg ic-chaque fl-ammont ta' mitejn wiehed u disghin Ewro (€291), inhareg f'isem is-socjeta' konvenuta u mhux f'isem il-konvenut personalment.

Għalhekk, din l-eccezzjoni għandha tigi milqugħa u l-konvenut Vella in kwantu imharrek personalment qed jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju.

Illi dwar it-tieni eccezzjoni li mhuwiex car kif waslu għal ammont pretiz ta' tlett mijha u sittax-il Ewro u disghin centezmu (€316.90). It-Tribunal ma jistax jaqbel mal-konvenuti fuq dina l-eccezzjoni, għaliex gie kkonfermat mis-socjeta' attrici li kien hemm ordni għal tapit li kien jiswa' mitejn wiehed u erbghin Ewro, sebħha u ghoxrin centezmu (€241.27), u peress li għal perjodu ma sarx pagament, kienu gew inkluzi l-ispejjeż legali li kienet inkorriet is-socjeta' attrici, kif ukoll spejjeż li kienet harget ghall-hlas ta' ittra ufficjali. Is-socjeta' attrici pproduciet kopja tal-ittra ufficjali li nharget fil-15 ta' April, 2009, kif ukoll recevuta ta' l-ispejjeż, kif ukoll l-ittra mibghuta minn Dr David Harding. Dawn l-ispejjeż fuq kollo gew ikkonfermati minn Anna Antignoli, li tahdem mal-“accounts department” tas-socjeta' attrici.

Għalhekk, it-Tribunal jinsab konvint li kien hemm spjegazzjoni ghall-ammont pretiz mis-socjeta' konvenuta.

Dwar it-tielet eccezzjoni, t-Tribunal ser jikkunsidra jekk hix gustfikabbli l-verzjoni da parti tas-socjeta' konvenuta li

kienu hallsu tard ghaliex ma kienux soddisfatti bix-xoghol u kienet ghamlet l-istess premessa.

Mill-provi prodotti, jidher li originarjament, is-socjeta' konvenuta kienet ordnat tapit tal-marka "Toledo," pero' ma kienitx konvinta fuq il-kwalita' tal-istess u kien ghalhekk li kienet minflok ordnat tapit tal-marka "Discovery." Is-socjeta' attrici kien hawn li kienu tawhom skont ta' 30.50% (Tletin punt hamsa fil-mija), skont li rarament kienu jaghtu. Dan kien sar bi ftehim ma' Clyde Agius, li kien jahdem mas-socjeta' konvenuta.

Is-socjeta' konvenuta jew minn minnhom qed tinsisti li kienu hallsu tard ghaliex kien hemm trattativi bejniethom peress il-Perit li kien inkariga l-klijent

tagħhom Dr Francis Zammit Dimech, għal min kien inxtara dan it-tapit, ma kienx soddisfatt bit-tapit, peress li kien hemm problema bit-"*trimmings*."

Huwa minnu li l-ilment da parti tal-perit sar biss għal habta ta' Jannar, 2009 pero' l-perit sab rimedju u ssuggerixxa illi "**a good carpet fitter should be able to stitch or do whatever it needs to finish it off properly.**"

Dina l-unika spejgazzjoni li setghu jagħtu l-konvenuti għal pagament tard, pero' fl-ebda stadju tal-provi ma tressaq il-perit sabiex jikkonferma li kien tal-parir li sakemm ix-xogħol isir sew ma kellhomx iħallsu l-is-socjeta' attrici.

Aktar mhuwiex konvint minn dina l-verzjoni tal-konvenuti, ghaliex l-istess Vella jghid li ma kienx cert jekk dan il-ftehim kienx sar bil-miktub u t-tieni nett ghaliex aktar tard, is-socjeta' konvenuta għamlet pagament ta' mitejn wieħed u erbghin Ewro, sebħha u ghoxrin centezmu (€241.27) u dan per se huwa konferma li x-xogħol kien soddisfacenti.

Fuq dan il-pagament ukoll, il-konvenuti eccepew illi l-hlas kien gie rrifjutat mis-socjeta' attrici mingħajr ebda raguni valida. It-Tribunal ma jistax jaqbel ma' din l-ipotesi tal-konvenuti u dan peress li c-chaque kien gie rrifjutat peress li ma kienx jinkludi l-ispejjeż legali li kienet qed

Kopja Informali ta' Sentenza

titlob is-socjeta' attrici u dan meta kienet ghal diversi drabi indikat li kien hemm dawn l-ispejjez meta kienet qed titlob li jithallas il-bilanc. Ghalhekk, ghal darb'ohra dan it-Tribunal ihoss li dina l-eccezzjoni ma gietx ippruvata.

It-talbiet attrici ghalhekk jimmeeritaw li jigu akkolti.

Ghal dawn il-motivi, t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi

- (i) jilqa' l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut Vella u jilliberah mill-osservanza tal-gudizzju bl-ispejjes a kariku tas-socjeta' attrici;
- (ii) tichad it-tieni, t-tielet u r-raba' eccezzjoni u konsegwentement tilqa' t-talba attrici fl-intier tagħha bl-ispejjez relativi a kariku tas-socjeta' konvenuta.

Bl-ispejjez u l-imghax kif mitluba.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----